



FC Schöningen 08

1. Vorsitzender



Postanschrift: FC Schöningen 08, Salinentrift 38, 38364 Schöningen

Stadt Schöningen
Markt 1

Telefon:
E-Mail:

0157-37885789
PeterjunVoss@gmx.de

38364 Schöningen

Datum und Zeichen Ihres Schreibens

(bei Antwort bitte angeben)
PeVo

Schöningen, 17.06.2021

Betreff: Antrag auf Förderung der Umrüstung der vorhandenen Flutlichtanlage auf dem Trainingsgelände auf LED

Sehr geehrter Herr Bürgermeister,

der FC Schöningen 08 ist im vorletzten Jahr 111-Jahre alt geworden. Im Jahr 2020 haben wir einen großen sportlichen Erfolg erzielen können. Wir sind mit der 1. Mannschaft in die Landesliga aufgestiegen, die 2. Mannschaft hat souverän den Klassenerhalt in der Kreisliga geschafft und die 3. Mannschaft ist erfolgreich in die 1. Kreisklasse aufgestiegen. Auch im Jugendbereich sind wir sehr erfolgreich und haben mit unseren 11 Mannschaften trotz Corona-Pandemie erfolgreich ihre Punktspiele bestritten.

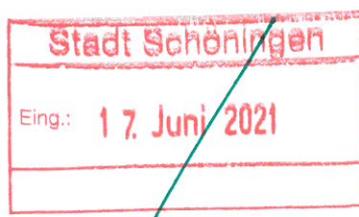
Wir möchten den sportlichen Erfolg bewahren und unsere Sportstätten wettbewerbsfähig ausbauen. Zurzeit stehen keine ausreichend ausgestatteten Sportstätten zur Verfügung. Das Training unserer Jugendmannschaften ist über den ganzen Südkreis Helmstedt mit Übungsstätten in Heeseberg und Schöningen verteilt. Auch unsere Punktspiele müssen wir an unterschiedlichen Orten abhalten, wobei es immer wieder zu Belegungs- und Terminschwierigkeiten kommt. Auch unsere Herrenmannschaften müssen ihr Training und ihre Punktspiele u.a. in Twieflingen und Hoiersdorf auf unzureichenden Plätzen durchführen.

Unsere Leistungsstärke lässt sich bei diesen Verhältnissen nicht lange aufrechterhalten. Wir möchten die Trainings- und Wettkampfbedingungen unserer Mannschaften in mehreren Schritten verbessern. Der erste Schritt soll die Ausstattung unseres Trainingsgeländes in Schöningen mit einer energiesparenden Trainingsbeleuchtung sein. Nur so ist es uns möglich, unsere Mannschaften zu konzentrieren.

Die Angebote der Fa. S&W Licht GmbH fügen wir bei. Die Maßnahme soll 2022 durchgeführt werden.

Kostenübersicht:

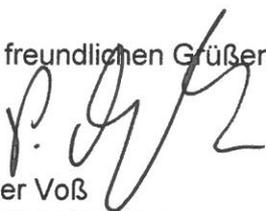
Gesamtkosten lt. Angebot:		41.700,00 €
gewünschter Förderbetrag:	Stadt Schöningen 33%	13.800,00 €
weitere Finanzierungsgeber:	Landkreis Helmstedt 15%	6.300,00 €
	Bundesmitten 40%	16.700,00 €
	Eigenmittel / Spenden	4.900,00 €



80.2 R

Wir bitten um wohlwollende Prüfung unseres Antrages und Gewährung des beantragten Zuschusses.

Mit freundlichen Grüßen

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'P. Voß', written over the printed name.

Peter Voß
1. Vorsitzender

Anlagen

- Angebot Fa. S&W Licht GmbH



s&w Licht GmbH, Schützenstraße 28, 24568 Kaltenkirchen

FC Schöningen 08 e.V.
Peter Voss
1. Vorsitzender

38364 Schöningen

PRODUKTION  PLANUNG

Seite: 1
Kunden Nr.: 10642
Bearbeiter: Christian Wichary
Bestellnr.: Trainingsgelände
Datum: 14.06.2021

Angebot Nr. 2000797

Sehr geehrter Herr Voss,

hiermit unterbreiten wir Ihnen das folgende Angebot für das Trainingsgelände:

Pos	Menge	Text	Einzelpreis	Gesamtpreis
1	8 Stck.	LED Flutlichtscheinwerfer WS-2006 für Trainingsplatz max.1550W, max. 22kg, Cx 0,25, >200000 Lumen, 5200 K, RA>= 80, Dimmbar, Dimmsteuerung drahtlos über Funk via LEDlink Ballwurfsicher nach DIN 18032-3:1997. Kein Einschaltstrom, max. 3,8A, 400VAC, CE	3.150,00 €	25.200,00 €
2	2 Stck.	Bedieneinheit SB Smart-Switchbox Outdoor	1.280,00 €	2.560,00 €
3	2 Pau.	Erstellung eines Lichtplans zur Ausrichtung und Montage der Leuchten nach EN12193	800,00 €	1.600,00 €
4	1 Pau.	Demontage der alten Strahler, Montage der 8 neuen LED-Strahler inkl. Inbetriebnahme	5.600,00 €	5.600,00 €
Gesamt Netto				34.960,00 €
zzgl. 19,00 % USt. auf			34.960,00 €	6.642,40 €
Gesamtbetrag				41.602,40 €

Zahlbar ab Rechnungsdatum innerhalb von 14 Tagen netto, ohne Abzug.

Lieferart: frei Haus

Lieferzeit nach Absprache (i.d.R. 4 Wochen nach schriftlicher Bestellung).

Unverbindliches Angebot mit 6 Wochen Gültigkeit. Es gelten unsere aktuellen AGB.

Wir hoffen, dass Ihnen unser Angebot zusagt. Für Rückfragen stehen wir Ihnen gerne unter u.a. Kontaktdaten zur Verfügung.

Wir freuen uns über Ihren Auftrag.

Mit freundlichem Gruß

Christian Wichary
Tel. (Schöningen): 05352-909050-11



Angebot Nr. 2000797

vom 14.06.2021

Seite: 2

wichary@suw-licht.de



FC Schöningen 08

1. Vorsitzender



Postanschrift: FC Schöningen 08, Salinentritt 38, 38364 Schöningen

Stadt Schöningen
Markt 1

38364 Schöningen

Datum und Zeichen Ihres Schreibens (bei Antwort bitte angeben)



802
Telefon:

0157-37885789

E-Mail: PeterjunVoss@gmx.de

Schöningen, 18.06.2021

Betreff: Antrag auf Förderung des Neubaus einer Flutlichtanlage im Elmstadion

Sehr geehrter Herr Bürgermeister

der FC Schöningen 08 spielt mit seiner 1. Mannschaft im FSV in der Landesliga. In der abgebrochenen Saison durch Corona hatten wir uns einen Platz in der Spitzengruppe der Liga erkämpft und hatten uns gute Chancen im Kampf um den Aufstieg in die Oberliga ausgerechnet.

In der neuen Saison haben wir den Aufstieg als sportlichen Erfolg ausgerufen. Dazu wurde die Mannschaft noch einmal gezielt verstärkt und wir rechnen uns gute Chancen für den Aufstieg aus.

Die Aufstiegsvoraussetzung in der neuen Liga ist das Vorhandensein einer Flutlichtanlage. Das Elmstadion besitzt leider keine Beleuchtungsanlage.

Eine Flutlichtanlage würde das Elmstadion extrem aufwerten und käme auch den anderen Nutzern des Stadions zu Gute. Es besteht dann die Möglichkeit, Flutlichtspiele und Abendveranstaltungen bei den anderen Nutzern durchzuführen.

Das Angebot der Fa. S&W Licht GmbH fügen wir bei. Die Maßnahme soll 2022 durchgeführt werden.

Kostenübersicht:

Gesamtkosten lt. Angebot:		50.700,00 €
gewünschter Förderbetrag:	Stadt Schöningen:	16.800,00 €
weitere Finanzierungsgeber:	Landkreis Helmstedt 15 %	7.700,00 €
	Bundesmitten 40 %	20.300,00 €
	Eigenmittel / Spenden	5.900,00 €

Wir bitten um wohlwollende Prüfung unseres Antrages und Gewährung des beantragten Zuschusses.

Mit freundlichen Grüßen



Peter Voß
1. Vorsitzender

Anlagen

- Angebot Fa. S&W Licht GmbH



s&w Licht GmbH, Schützenstraße 28, 24568 Kaltenkirchen

FC Schöningen 08 e.V.
Peter Voss
1. Vorsitzender

38364 Schöningen

PRODUKTION  PLANUNG

Seite: 1
Kunden Nr.: 10642
Bearbeiter: Christian Wichary
Bestellnr.: Fluter Stadion
Datum: 08.06.2021

Angebot Nr. 2000795

Sehr geehrter Herr Voss,

hiermit unterbreiten wir Ihnen das folgende Angebot für das Stadion mit 8 Flutern.

Pos	Menge	Text	Einzelpreis	Gesamtpreis
1	8 Stck.	LED Flutlichtscheinwerfer WS-2006 für Trainingsplatz max.1550W, max. 22kg, Cx 0,25, >200000 Lumen, 5200 K, RA>= 80, Dimmbar, Dimmsteuerung drahtlos über Funk via LEDlink Ballwurfsicher nach DIN 18032-3:1997. Kein Einschaltstrom, max. 3,8A, 400VAC, CE	3.150,00 €	25.200,00 €
2	1 Stck.	Bedieneinheit SB Smart-Switchbox Outdoor	1.280,00 €	1.280,00 €
3	1 Pau.	Erstellung eines Lichtplans zur Ausrichtung und Montage der Leuchten nach EN12193	800,00 €	800,00 €
4	1 Pau.	Montage der 8 neuen LED-Strahler inkl. Inbetriebnahme	3.500,00 €	3.500,00 €
5	6 Stck.	Flutlichtmast 16m nur Lieferung	1.965,00 €	11.790,00 €
Gesamt Netto				42.570,00 €
zzgl. 19,00 % USt. auf				8.088,30 €
Gesamtbetrag				50.658,30 €

Zahlbar ab Rechnungsdatum innerhalb von 14 Tagen netto, ohne Abzug.

Lieferzeit nach Absprache (i.d.R. 6 Wochen nach schriftlicher Bestellung).

Unverbindliches Angebot mit 6 Wochen Gültigkeit. Es gelten unsere aktuellen AGB.

Wir hoffen, dass Ihnen unser Angebot zusagt. Für Rückfragen stehen wir Ihnen gerne unter u.a. Kontaktdaten zur Verfügung.

Wir freuen uns über Ihren Auftrag.

Mit freundlichem Gruß

Christian Wichary
Tel. (Schöningen): 05352-909050-11

Angebot Nr. 2000795

vom 08.06.2021

Seite: 2

wichary@suw-licht.de